

BERICHTIGUNGSANZEIGE	AVVISO DI RETTIFICA
<p><u>Betreff:</u> Offenes Verfahren für die fünfjährige Lieferung von diagnostischen Reagenzien mit Anmietung der Geräte, für den immunhämatologischen Sektor des betrieblichen Dienstes für Immunhämatologie und Bluttransfusion“ - Entscheidungsniederschrift Nr. 450 vom 22.03.2010.</p> <p>Veröffentlichung der Wettbewerbsausschreibung bei der Europäischen Gemeinschaft: 2010/S 60-089048 vom 26.03.2010.</p>	<p><u>Oggetto:</u> Procedura aperta per la fornitura quinquennale di reattivi diagnostici, con noleggio di apparecchiature, per il settore di Immunematologia del Servizio Aziendale di Immunoematologia e Trasfusionale – Determinazione indizione n. 450 del 22.03.2010.</p> <p>Pubblicazione del bando Comunità Europea: 2010/S 60-089048 del 26.03.2010.</p>
<p>Es wird mitgeteilt das der Buchstabe d) des Anhanges des Leistungsverzeichnisses folgendermaßen abgeändert wird:</p>	<p>Si avvisa che la voce d) dell'appendice del capitolato d'oneri viene così rettificata:</p>
<p>Die Proben, welche unter Buchstabe d) Cellano Ag Bestimmung angeführt werden, müssen manuell durchgeführt werden; deshalb ist keine Verbindung notwendig.</p>	<p>Gli esami di cui alla voce d) Determinazione Ag Cellano devono essere forniti con metodica manuale e quindi non devono essere interfacciati.</p>
<p>Diese Berichtigungsanzeige muss von einer Person/ von Personen, die den Bieter gesetzlich verpflichten kann/können, zur Annahme unterschrieben werden und den unter Art. 5 des Leistungsverzeichnisses angeforderten Unterlagen, beigelegt werden.</p>	<p>La presente rettifica dovrà essere sottoscritta per accettazione dalla/e persona/e abilitata/e ad impegnare la ditta e dovrà essere allegata alla documentazione di cui all'art. 5 del capitolato d'oneri.</p>
<p>Diese Berichtigung wird auf folgender Webseite veröffentlicht: www.sbbz.it.</p>	<p>Tale avviso di rettifica viene pubblicato sul seguente sito internet www.asbz.it.</p>
<p>Bozen, 30.03.2010</p>	<p>Bolzano, 30.03.2010</p>
<p>Der Gesundheitsbezirksdirektor</p>	<p>Il Direttore di Comprensorio</p>
<p>Dr. Umberto Tait</p>	